

ALGEMENE VERKOOPVOORWAARDEN

Artikel 1 Deze algemene verkoopvoorwaarden zijn steeds van toepassing op de door Bart's Potato Company bvba afgesloten verkopen.

Artikel 2 In geval van betwisting, zijn de rechtbanken van het gerechtelijk arrondissement West-Vlaanderen, afdeling Ieper of de rechtbanken van de woonplaats van de koper, naar onze keuze, alleen bevoegd.

Artikel 3 Op alle verkopen van Bart's Potato Company bvba zijn de Rucip-voorwaarden van toepassing met uitzondering van artikel 31 (arbitrage-clausule) van het Eerste Deel en van het Derde Deel (arbitragereglement) van het Rucip-reglement, en van alle afwijkingen in deze algemene verkoopvoorwaarden.

Artikel 4 Levering na de overeengekomen leveringstermijn geeft de klant geen recht op schadevergoeding noch ontbinding. Bij gebreke aan uitdrukkelijke leveringstermijn wordt deze bepaald op 4 maand.

Artikel 5 De goederen worden geleverd en aanvaard bij vertrek uit de magazijnen van de verkoper of van de plaats door deze aangeduid. De koper kan steeds ter plaatse gaan om de goederen te onderzoeken.

De goederen reizen op risico van de koper niettegenstaande het eigendomsvoorbehoud in het voordeel van Bart's Potato Company bvba. Het risico gaat over op de koper vanaf het vertrek uit onze magazijnen of van de door Bart's Potato Company bvba aangeduide plaats van vertrek. Deze bepaling geldt eveneens in geval van INCO-terms.

Artikel 6 Alle klachten moeten geformuleerd worden in overeenstemming met de RUCIP-handelsvoorwaarden. Bij gegronde klachten mag Bart's Potato Company bvba de goederen vervangen, zowel in geval van zichtbare als verborgen gebreken, waardoor de medecontractant afziet van elke vordering ten overstaan van Bart's Potato Company bvba. Dat geldt eveneens voor contracten bestaande uit verschillende deelleveringen. De gebreken van één of meerdere deelleveringen ontslaat de medecontractant niet om de verdere leveringen af te nemen. Terugzending kan slechts met onze schriftelijke toestemming en impliceert geen erkenning. Terugzending moet gebeuren in de originele verpakking en vrij van kosten en vracht.

Onze aansprakelijkheid is beperkt tot het factuurbedrag, exclusief BTW.

Artikel 7 Alle betalingen gebeuren op de maatschappelijke zetel van Bart's Potato Company bvba.

Op rekeningen die niet betaald zijn op de vervaldag wordt van rechtswege en zonder voorafgaande ingebrekestelling een nalatigheidsintrest ten belope van 1 % per begonnen maand gerekend. Bij niet-betaling van de factuur binnen twee weken na het versturen van een ingebrekestelling, zal bovendien, als schadeloosstelling voor buitengerechtelijke inningskosten van de schuldvordering (zoals personeelskosten, administratiekosten, beheers- en opvolgingskosten van het dossier, invloed op het financieel beheer, enz...) het factuurbedrag forfaitair verhoogd worden met 10 % van de hoofdsom, met een minimum van 50,- Euro.

Artikel 8 De niet-betaling op de vervaldag van één enkele factuur maakt het verschuldigde saldo van al de andere, zelfs niet vervallen facturen, van rechtswege onmiddellijk opeisbaar. Bart's Potato Company bvba kan ook de uitvoering van lopende contracten opschorten.

Indien het contract door toedoen van de klant ontbonden of verbroken wordt, is deze een schadevergoeding voor winstderving en inningskosten verschuldigd die vastgesteld wordt op 30 % van de overeengekomen prijs, tenzij de waardebepaling van het RUCIP-reglement een hogere schadevergoeding oplevert. In dat geval is deze laatste van toepassing.

Artikel 9 Eigendomsvoorbehoud.

De goederen blijven eigendom van de verkoper tot na volledige betaling van de prijs. Alle risico's zijn ten laste van de koper. De betaalde voorschotten blijven de verkoper verworven ter vergoeding van de mogelijke verliezen bij wederverkoop.

Artikel 10 In geval van herverkoop van de goederen, zelfs verwerkt, eigendom van de verkoper, draagt de koper, vanaf heden, aan de verkoper alle vorderingen over resulterend uit deze herverkoop.

Artikel 11 Op alle door Bart's Potato Company bvba gesloten overeenkomsten is het Belgisch recht van toepassing.

Artikel 12 Op alle offertes, aanbiedingen en/of overeenkomsten met Bart's Potato Company bvba tot het leveren van goederen en/of het verrichten van diensten, zijn uitsluitend de onderhavige algemene verkoop- en leveringsvoorwaarden van Bart's Potato Company bvba van toepassing.

CONDITIONS GENERALES DE VENTES

Article 1 Les conditions générales de vente mentionnées ci-dessous sont toujours d'application auprès de la firme Bart's Potato Company.

Article 2 En cas de litige, les tribunaux de l'arrondissement judiciaire de Flandre-Occidentale division Ypres, Belgique, ou les tribunaux du domicile de l'acheteur, à notre choix, sont seuls compétents.

Article 3 Toutes les ventes de la firme Bart's Potato Company tombent sous l'application des conditions de la "RUCIP" avec exception de l'article 31 (clause d'arbitrage) de la Première Partie, et de la Troisième Partie (règlement d'arbitrage) du même règlement "RUCIP", et de tout ce qui est stipulé différemment dans nos conditions générales de vente.

Article 4 Une livraison tardive n'autorise pas le client à demander une indemnisation ou la résiliation. Par défaut d'un délai de livraison explicite, celui-ci est déterminé à quatre mois.

Article 5 Les marchandises sont délivrées et acceptées au départ des magasins du vendeur ou du lieu indiqué par le vendeur, où l'acheteur peut toujours se faire présenter afin de contrôler la marchandise.

Toutes les marchandises voyagent toujours au risque de l'acheteur malgré la réserve de propriété à l'avantage de Bart's Potato Company. Le risque est pour l'acheteur dès le départ de nos magasins ou du lieu indiqué par Bart's Potato Company. Cette stipulation vaut également en cas d'INCO-terms.

Article 6 Toutes les plaintes doivent être formulées conformément aux conditions de la "RUCIP". En cas de plaintes fondées, Bart's Potato Company se réserve le droit de remplacer les marchandises, aussi bien en cas de vices apparents qu'en cas de vices cachés, par quoi le client renonce à toute action à l'égard de Bart's Potato Company. Ceci vaut également pour des contrats qui se composent de différentes livraisons partielles. Les vices d'une ou plusieurs livraisons partielles ne libèrent pas le client d'accepter les autres livraisons stipulées contractuellement.

Renvoi ne peut être fait qu'après notre accord par écrit et ne contient aucune reconnaissance de notre part. Ceci doit être fait dans l'emballage original et exempt de frais et fret.

Notre responsabilité ne peut pas dépasser le montant de la facturation hors TVA.

Article 7 Tous les paiements doivent être effectués au siège social de la firme Bart's Potato Company.

Les factures qui n'ont pas été payées à l'échéance, sont soumises de plein droit et sans aucune mise en demeure préalable, à un intérêt de retard de 1% par mois entamé.

Lors du non-paiement de la facture dans les 15 jours après l'envoi d'une mise en demeure, le montant du principal sera augmenté forfaitairement de 10 % du principal, avec un minimum de 50,-Euro, en tant qu'indemnisation pour les frais de recouvrement extrajudiciaire de la créance (comme des frais de personnel, frais administratifs, frais de gestion du dossier, influence sur la gestion financière etc.).

Article 8 Le non-paiement d'une seule facture à son échéance rend exigible de plein droit le solde dû sur toutes les autres factures, même non échues et l'exécution des contrats courants peut être suspendue par Bart's Potato Company.

Si le contrat est résilié ou annulé par l'acheteur, l'indemnisation pour perte de profits et frais connexes est déterminée à 30% du montant convenu, sauf si la détermination de la valeur par le règlement RUCIP prévoit une estimation plus élevée. Dans ce cas ce règlement est d'application.

Article 9 Clause de Réserve de propriété.

Le vendeur se réserve la propriété des marchandises jusqu'au complet paiement. Les risques sont à charge de l'acheteur. Les acomptes pourront être conservés pour couvrir les pertes éventuelles à la revente.

Article 10 En cas de revente des marchandises, même transformées, appartenant au vendeur, l'acheteur lui cède dès à présent, toutes les créances résultant de leur revente.

Article 11 Tous les contrats de Bart's Potato Company tombent sous l'application du droit belge.

Article 12 Toutes les offres, propositions et/ou contrats avec Bart's Potato company portant sur la livraison de biens et/ou la fourniture de services, sont exclusivement régis par les présentes conditions générales de vente et de livraison de Bart's Potato company.

GENERAL CONDITIONS OF SALE

Article 1 The following general conditions of sale always apply with the company Bart's Potato Company bvba.

Article 2 All disputes shall be referred to the Courts of the judicial district of West Flanders, department Ieper, Belgium or, at our discretion, to the Courts having jurisdiction at the buyer's domicile.

Article 3 The RUCIP Rules and Practices apply to all sales of the company Bart's Potato Company bvba with the exception of article 31 (arbitration clause) of the First Part and of the Third Part (Rules for arbitration), and of everything stipulated to the contrary below.

Article 4 Overdue deliveries do not give the customer any rights to rescission or damages. If any explicit delivery time fails, it will be determined at 4 months.

Article 5 The goods are delivered and accepted upon leaving the warehouses or the place indicated by the seller. The buyer has always the possibility being represented there for means of control of the merchandise.

All goods travel completely and always at risk of the buyer, although the property reservation in the advantage of Bart's Potato Company bvba. The risk passes on to the buyer as from shipment out of the warehouses or out of the place indicated by the seller. This term even applies in case of INCO terms.

Article 6 All complaints must be formulated in accordance with the RUCIP Rules and Practices. In case of well-founded complaints, Bart's Potato Company bvba reserves the right to replace the goods, both in case of externally apparent or hidden defects, in which case the customer renounces all claims with regard to us. This applies also to contracts consisting of several partial deliveries. The defects of one or several partial deliveries do not relieve the customer of the obligation to accept further deliveries which are determined contractually. Returning of the goods can only be done if permitted by us in writing and does not imply any acknowledgement on our behalf. This must take place in the original packing and free of all charges. Our liability can never surpass the invoiced value, excluding VAT.

Article 7 All payments must be made at the registered office of the company Bart's Potato Company bvba. Invoices which have not been paid on the maturity date become legally and without formal notice subject to a moratory interest of 1% for every new month. In addition, in case of non-payment of the invoice within 2 weeks after the sending of the formal notice, the amount of the sum total will be raised by a flat rate of 10 % of the sum total, with a minimum of 50,- Euro, to compensate for the extrajudicial collection charges of the claim (as there are: personnel costs, administration costs, management and maintenance expenses of the file, influence on the financial management etc.)

Article 8 Should an invoice remain unpaid on the due date, all invoices shall immediately become due for payment, regardless of their original date of maturity. The implementation of current contracts can be rescinded on our own discretion.

If the contract is rescinded or broken by the buyer, the compensation for loss of profit and related costs is fixed at 30% of the agreed value, unless the evaluations of the RUCIP regulations provides a higher estimate. In that case this estimate applies.

Article 9 Retention of title clause.

The goods will remain our property until full payment.

Notwithstanding the foregoing, the risk in the goods and all liability to third parties in respect thereof shall pass to the buyer on delivery.

The buyer shall be entitled to transform the goods or to incorporate them in a new product or products. In that case the seller reserves to him the legal and equitable title to the final product or products into which the goods are incorporated or mixed. The buyer shall store the final products separately and property of these products shall remain with the seller until full payment will have been made to the seller for the goods.

The buyer may sell the goods in the normal course of his business but on condition that the buyer, in a fiduciary capacity as bailee of the goods, and for so long as he has not fully discharged his debt to the seller, shall hold and pursue claims for the proceeds of their sale equal to the price of the goods for and on behalf of the seller. The buyer shall fully pursue such claims and if necessary shall recover the sums due by legal process. The buyer shall if so required by the seller, allow the seller to conduct in the buyer's name legal proceedings in respect of the monies due on the sale of the goods. Any sums recovered by the seller as result of such proceedings (including sums accepted by the seller whether or not equal to the sums claimed) shall be applied to the payment of the monies due to the seller from the buyer and then to the reasonable costs incurred by the seller in the course of such proceedings. Any balance remaining shall be paid to the buyer.

Prior to the sale of the goods, the buyer shall, so far as reasonably practicable, store the goods separately from similar goods of the buyer, mark the goods as our property and shall not remove, obliterate or in any manner alter any label, mark or other

means the seller may have of identifying the goods.

Article 10 In case of re-sale of the goods, even processed, and still property of the seller, the buyer transfers all claims of the re-sale to the seller from that moment on.

Article 11 Belgian law applies to all the contracts of Bart's Potato Company bvba.

Article 12 All tenders, quotes and/or contracts with Bart's Potato Company bvba in respect of the supply of goods and/or services, shall be governed exclusively by these general conditions of sale and supply of Bart's Potato Company bvba.